

### L'Europe politique

Nach dem Zweiten Weltkrieg als Symbol für **Frieden** und **Völkerverständigung** ausgewählt, ist Strasbourg heute Heimat von zwei der wichtigsten europäischen Organisationen: **Europäisches Parlament** und **Europarat**.

#### Le Parlement européen

Les noms et les organes de ces deux organisations se ressemblent tant qu'il est parfois difficile de les distinguer. Voici quelques informations pour t'aider à faire la différence :

- L'**Union Européenne** réunit à ce jour 25 **États** en son sein et a pour objectif la réalisation de l'union sociale et économique des pays membres. Les décisions sont prises par le Conseil des ministres et le Parlement Européen dont les députés sont élus directement par les citoyens. La Commission, qui siège à Bruxelles, est le moteur de la politique communautaire et la gardienne des accords européens.
- Le **Conseil de l'Europe**, créé en 1949, est l'institution politique européenne la plus ancienne. Défenseur des **Droits de l'Homme**, il travaille à mettre en œuvre les conditions nécessaires pour que tous les habitants de notre continent puissent vivre dans une démocratie. Au cours des dernières années, le nombre de ses **membres** a presque doublé pour atteindre le chiffre de 46. Ses organes les plus importants sont l'Assemblée parlementaire, la Cour européenne des Droits de l'Homme et le Comité des ministres.



Die Europafahne

### Suggestions d'activités

- L'espace du Rhin supérieur est une "Eurorégion" où les habitants coopèrent pour trouver des solutions communes à des problèmes communs.  
En Europe, il existe d'autres "Eurorégions", comme par exemple "Sar-Lor-Lux" (Sarre (D), Lorraine (F) et Luxembourg). En connais-tu d'autres ?
- "Eurocalculs" : Combien de pays font vraiment partie de l'Europe ?
- Sur une carte de l'Europe, colorie les **États membres** de l'Union Européenne et ceux du Conseil de l'Europe.
- Qui te représente au Parlement européen ou à l'Assemblée parlementaire ?
- La France et l'Allemagne sont membres à la fois de l'**Union Européenne** et du **Conseil de l'Europe** alors que la Suisse n'est membre que du seul Conseil de l'Europe. Pourquoi ?

*„Worum trennt uns e Rhi?  
Ass mir **zeige** chenne,  
wie me **Brucke** baut.“*  
(Lina Ritter)

#### LEXIQUE • MINIWÖRTERBUCH

- la paix** : der Frieden
- l'entente (f) des peuples (m)** : die Völkerverständigung
- le Parlement Européen** : das Europäische Parlament
- le Conseil de l'Europe** : der Europarat
- l'Union Européenne** : die Europäische Union
- l'État (m)** : der Staat
- les Droits de l'Homme** : die Menschenrechte
- les membres** : die Mitglieder
- les États membres** : die Mitgliedsstaaten
- le drapeau** : die Fahne
- montrer** : zeigen
- le pont** : die Brücke

### L'Europe concrètement

Avant que l'Europe ne succombe au nationalisme au cours du XIX<sup>e</sup> siècle, il était normal que les compagnons **voyagent** à travers l'Europe pour perfectionner et faire évoluer leur art. Les **frontières** ne jouaient alors aucun rôle. Le savant Erasme, né à Rotterdam il y a 500 ans, fit ses études à Paris, son doctorat à Turin, enseigna à Cambridge et mourut à Basel.



Frankreich, Schweiz, Deutschland

Heute arbeiten europäische Länder daran, es wieder leichter zu machen, von einem Land zu anderen zu **ziehen**. Das Ziel ist, ein Europa zu **schaffen**, in dem Menschen, **Güter** und Kapital frei verkehren können.

### Suggestions d'activités

- Essaie de savoir combien d'étrangers travaillent dans ta région.
- Interroge certains d'entre eux sur les raisons qui les ont poussés à venir vivre et travailler ici.
- À quels problèmes ont-ils été confrontés ?

- Qu'est-ce qui leur plaît dans ta région ?

### Une monnaie commune

L'utilisation de **monnaies** différentes présente bien des inconvénients. Pas loin de 300 millions d'Européens disposent aujourd'hui d'une monnaie commune, l'euro (€), qui leur permet de régler leurs achats sans avoir à changer d'argent.



Une monnaie commune

### L'avenir

Quelle que soit ta propre définition de "l'Europe", il reste encore bien des **défis** à relever...

### Suggestions d'activités

- Comment imagines-tu l'avenir ?
- Est-ce qu'un jour l'Europe pourra parler d'une seule et même voix ?

#### LEXIQUE • MINIWÖRTERBUCH

**voyager** : wandern  
**la frontière** : die Grenze  
**voyager** : ziehen  
**créer** : schaffen  
**la marchandise** : das Gut  
**la monnaie** : die Währung  
**le défi** : die Herausforderung